

APVIENOTĀS VETERINĀRĀS KOMITEJAS, KAS IZVEIDOTA AR NOLĪGUMU STARP EIROPAS KOPIENU UN ŠVEICES KONFEDERĀCIJU PAR LAUKSAIMNIECĪBAS PRODUKTU TIRDZniecību, LĒMUMS Nr. 1/2005

(2005. gada 21. decembris),

ar kuru groza Nolīguma 11. pielikuma 6. papildinājumu

(2005/962/EK)

KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumu par lauksaimniecības produktu tirdzniecību (turpmāk "Lauksaimniecības nolīgums"), un jo īpaši tā 11. pielikuma 19. panta 3. punktu,

854/2004 (2004. gada 29. aprīlis), ar ko paredz īpašus noteikumus par oficiālas kontroles organizēšanu attiecībā uz cilvēku patēriņam paredzētiem dzīvnieku izcelsmes produktiem⁽⁵⁾, un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 882/2004 (2004. gada 29. aprīlis) par oficiālu kontroli, ko veic, lai nodrošinātu pārbaudi attiecībā uz barības un pārtikas jomas tiesību aktu ievērošanu un veselības un dzīvnieku labturības noteikumu ievērošanu⁽⁶⁾.

tā kā:

- (1) Lauksaimniecības nolīgums stājās spēkā 2002. gada 1. jūnijā.
- (2) Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 1., 2., 3., 4., 5., 6. un 11. papildinājumā grozījumi pirmo reizi izdarīti ar Apvienots veterinārās komitejas, kas izveidota ar Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumu par lauksaimniecības produktu tirdzniecību, 2003. gada 25. novembra Lēmumu Nr. 2/2003 par Nolīguma 11. pielikuma 1., 2., 3., 4., 5., 6. un 11. papildinājuma grozījumu⁽¹⁾.
- (3) Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 1., 2., 3., 4., 5., 6. un 11. papildinājumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Apvienotās veterinārās komitejas, kas izveidota ar Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumu par lauksaimniecības produktu tirdzniecību, 2004. gada 9. decembra Lēmumu Nr. 2/2004 par Nolīguma 11. pielikuma 1., 2., 3., 4., 5., 6. un 11. papildinājuma grozījumu⁽²⁾.
- (4) Šveices Konfederācija ir apņēmusies ieviest savos tiesību aktos noteikumus, kas paredzēti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 852/2004 (2004. gada 29. aprīlis) par pārtikas produktu higiēnu⁽³⁾, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 853/2004 (2004. gada 29. aprīlis), ar ko paredz īpašus higiēnas nosacījumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktiem⁽⁴⁾, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr.
- (5) Šveices tiesību aktos paredzētie veterinārie pasākumi, ko piemēro attiecībā uz cilvēka uzturam paredzēto govju pienu un tā produktiem, tirdzniecības nolūkos ir atzīti par līdzvērtīgiem Kopienas veterinārajiem pasākumiem.
- (6) Nolīguma 11. pielikuma 6. papildinājuma noteikumus, kā arī to ietekmi uz pārbaudēm pārskatīs Apvienotajā veterinārajā komitejā, vēlākais, vienu gadu pēc šā lēmuma stāšanās spēkā, lai pārbaudītu visu cilvēka uzturam paredzēto dzīvnieku izcelsmes produktu, izņemot govju pienu un tā produktu, līdzvērtību saskaņā ar minētā pielikuma 6. papildinājuma III nodaļas noteikumiem.
- (7) Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 6. papildinājuma teksts būtu jāgroza, lai ņemtu vērā izmaiņas Kopienas un Šveices tiesību aktos, kas ir spēkā 2006. gada 1. janvārī,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 6. papildinājuma 1. nodaļas pirmo tabulu (Produkti: cilvēka uzturam paredzētais govju piens un tā produkti) aizstāj ar tekstu šā lēmuma pielikumā.

⁽¹⁾ OV L 23, 28.1.2004., 27. lpp.

⁽²⁾ OV L 17, 20.1.2005., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 139, 30.4.2004., 1. lpp., labots ar OV L 226, 25.6.2004., 3. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp., labots ar OV L 226, 25.6.2004., 22. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 139, 30.4.2004., 206. lpp., labots ar OV L 226, 25.6.2004., 83. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp., labots ar OV L 191, 28.5.2004., 1. lpp.

2. pants

Vēlākais, vienu gadu pēc šā lēmuma stāšanās spēkā Apvienotajā veterinārajā komitejā pārbauda, cik līdzvērtīgi atzīšanai tirdzniecības nolūkos ir Šveices tiesību aktos paredzētie veterinārie pasākumi attiecībā uz visiem pārējiem cilvēka uzturam paredzētajiem dzīvnieku izcelsmes produktiem, izņemot govs pienu un tā produktus.

3. pants

Šo lēmumu, kas sagatavots divos eksemplāros, paraksta abi līdzpriekšsēdētāji vai citas pilnvarotas personas, kas rīkojas Pušu vārdā.

4. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Tas stājas spēkā 2006. gada 1. janvārī.

Briselē, 2005. gada 21. decembrī

Apvienotās veterinārās komitejas vārdā —

*Šveices Konfederācijas
delegācijas vadītājs*
Hans WYSS

*Eiropas Kopienas
delegācijas vadītājs*
Jaana HUSU-KALLIO

PIELIKUMS

"Produkti: dzīvnieku izcelsmes produkti, kas paredzēti cilvēka uzturam

Eiropas Kopienas eksports uz Šveici un Šveices eksports uz Eiropas Kopieni			
Eiropas Kopienas eksports uz Šveici un Šveices eksports uz Eiropas Kopieni	Tirdzniecības nosacījumi		Īpaši nosacījumi:
	EK normas	Šveices normas	
	Regulas (EK) Nr. 852/2004, Nr. 853/2004, Nr. 854/2004, Nr. 882/2004	1992. gada 9. oktobra Federālais likums par pārtikas produktiem un patērējamām precēm (Likums par pārtikas produktiem), kurā jaunākie grozījumi izdarīti 2004. gada 18. jūnijā (RS 817.0) Rīkojums (1981. gada 27. maijs) par dzīvnieku aizsardzību (OPAn), kurā jaunākie grozījumi izdarīti 2001. gada 27. jūnijā (RS 455.1) Rīkojums (1995. gada 1. marts) par gaļas higiēnas kontroles struktūru izveidi (OFHV) (RS 817.191.54) Rīkojums (1995. gada 27. jūnijs) par epizootiju (OFE), kurā jaunākie grozījumi izdarīti 2004. gada 18. augustā (RS 916.401) Rīkojums (2005. gada 23. novembris) par primāro ražošanu (RS 916.020) Rīkojums (2005. gada 23. novembris) attiecībā uz dzīvnieku kaušanu un gaļas kontroli (OAbCV) (RS 817.190) Rīkojums (2005. gada 23. novembris) par pārtikas produktiem un patērējamām precēm (ODAIU) (RS 817.02) DFI rīkojums (2005. gada 23. novembris) par tiesību aktu īstenošanu attiecībā uz pārtikas produktiem (RS 817.025.21) DFE rīkojums (2005. gada 23. novembris) attiecībā uz primārās ražošanas higiēnu (RS 916.020.1) DFI rīkojums (2005. gada 23. novembris) par higiēnu (RS 817.024.1) DFE rīkojums (2005. gada 23. novembris) attiecībā uz higiēnas noteikumu ieviešanu dzīvnieku kaušanā (RS 817.190.1) DFI rīkojums (2005. gada 23. novembris) par dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktiem (RS 817.022.108)	Šā pielikuma ietvaros, ņemot vērā Kopienas tiesību aktu attiecību šajā nozarē (piemērošanas noteikumi) un Kopienas tiesību aktus attiecībā uz trešo valstu importa kontroli, Šveices iestādes apņemas grozīt savus tiesību aktus, lai pieņemtu tirdzniecībai piemērotus līdzvērtīgus tiesību aktus. Šajā nolūkā Šveices iestādes izstrādājas un iesniegušas apspriešanai rīkojumu projektus. Lai pārbaudītu visu cilvēka uzturam paredzēto dzīvnieku izcelsmes produktu, izņemot govju pienu un tā produktu, līdzvērtību saskaņā ar šā pielikuma III nodaļas noteikumiem, šā pielikuma noteikumus pārskatīs Apvienotajā veterinārajā komitejā, vēlākais, vienu gadu pēc šā grozījuma stāšanās spēkā. Kamēr nav izdarīts atbilstošs šā pielikuma grozījums, šā pielikuma II nodaļa joprojām attiecas uz visiem cilvēka uzturam paredzētajiem dzīvnieku izcelsmes produktiem, izņemot uz govju pienu un tā produktiem, un uz dzīvnieku izcelsmes subproduktiem, kas nav paredzēti cilvēka uzturam, tostarp uz cilvēka uzturam neparedzēto govju pienu un tā produktiem.

Eiropas Kopienas eksports uz Šveici un Šveices eksports uz Eiropas Kopieni				
	Tirdzniecības nosacījumi		Līdzvērtība	Īpaši nosacījumi:
	EK normas	Šveices normas		
Govs piens un tā produkti				
Dzīvnieku veselība — Liellopi	Direktīva 64/432/EEK	Rīkojums (1995. gada 27. jūnijs) par epizootiju (OFE), kurā jaunākie grozījumi izdarīti 2004. gada 23. jūnijā (RS 916.401) un kurā grozījumi izdarīti konkrēti 47., 61., 65., 101., 155., 163., 169., 173., 177., 224. un 295. pantā.	Jā	Cilvēka uzturam paredzētajam govs pienam un tā produktiem Kopienas dalībvalstu un Šveices savstarpējā tirdzniecībā piemēro tādus pašus nosacījumus, kādus piemēro cilvēka uzturam paredzētajam govs pienam un tā produktiem Kopienas dalībvalstu savstarpējā tirdzniecībā.
Sabiedrības veselība — Liellopi	Regulas (EK) Nr. 852/2004, Nr. 853/2004, Nr. 854/2004, Nr. 882/2004	Rīkojums (2005. gada 23. novembris) par pārtikas produktiem un patēriņa precēm (ODAI/OU) (RS 817.02) Rīkojums (2005. gada 23. novembris) attiecībā uz nekaitīgumu kvalitāti un piena ekonomikas nozarē (Rīkojums par piena kvalitāti, OQL) (RS 916.351.0) DFI rīkojums (2005. gada 23. novembris) par dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktiem (RS 817.022.108) DFI rīkojums par higiēnu (2005. gada 23. novembris) (RS 817.024.1) DFE rīkojums (2005. gada 23. novembris) attiecībā uz primārās ražošanas higiēnu (OHyPL) (RS 916.351.021.1)	Jā	Šveices likumdošanas prasības konkrēti attiecībā uz piena un tā produktu pārstrādi un termisko apstrādi un tā atspoguļošanu marķējumā netiek piemērotas Eiropas Savienības dalībvalstīs likumīgi ražotiem un/vai tirdzniecības tīklā esošiem produktiem vai likumīgi ražotiem produktiem tādā valstī, kas parakstījusi Eiropas Brīvās tirdzniecības asociāciju, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas līguma slēdzēja puse. Šveice sagatavo to uzņēmumu sarakstu, kas apstiprināti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 882/2004 31. panta (uzņēmumu reģistrēšana/apstiprināšana) noteikumiem.”